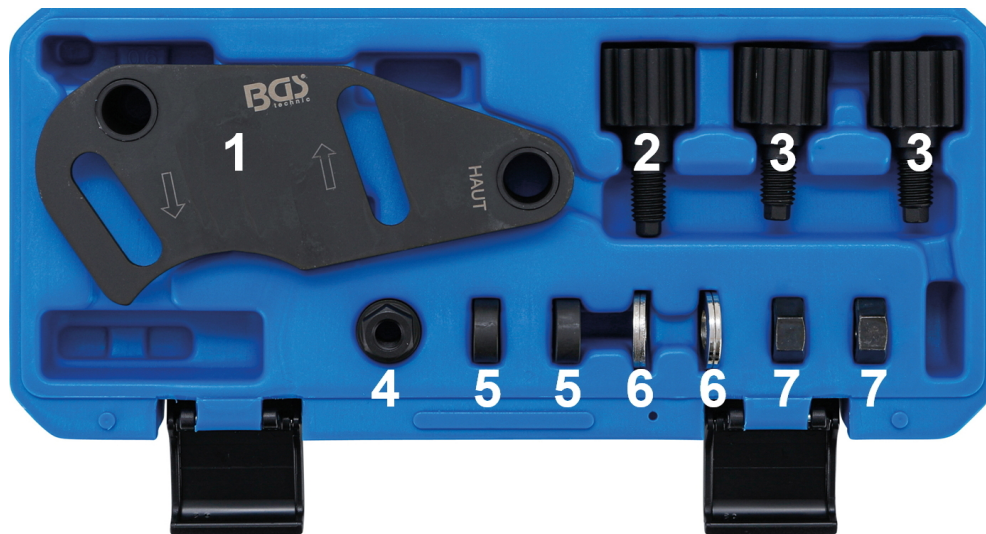


Nockenwellen-Arretierwerkzeug für Renault 1.8 / 2.0 16V



KOMPONENTEN

- 1 Zahnradhalteplatte, zu verwenden wie OEM MOT 1509
- 2 Zahnrad, zu verwenden wie OEM MOT 1509-01
- 3 Zahnrad, zu verwenden wie OEM MOT 1509
- 4 Mutter (Halteplatte), zu verwenden wie OEM MOT 1509
- 5 Distanzhülse, zu verwenden wie OEM MOT 1509
- 6 Scheibe (Zahnrad), zu verwenden wie OEM MOT 1509
- 7 Mutter (Zahnrad), zu verwenden wie OEM MOT 1509

SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.
- Legen Sie das Werkzeug niemals auf die Fahrzeug-Batterie. Gefahr von Kurzschluss.
- Vorsicht bei Arbeiten an laufenden Motoren, lose Kleidung, Werkzeuge und andere Gegenstände können von drehenden Teilen erfasst werden und schwere Verletzungen verursachen.
- Halten Sie Kinder und andere unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Werkzeug oder dessen Verpackung spielen.
- Vorsicht bei Arbeiten an heißen Motoren, es besteht Verbrennungsgefahr!
- Entfernen Sie vor der Reparatur den Zündschlüssel, so verhindern Sie ein versehentliches Starten des Motors und einen dadurch entstehenden Motorschaden.
- Diese Anleitung dient als Kurzinformation und ersetzt keinesfalls ein Werkstatthandbuch. Entnehmen Sie bitte technische Angaben wie Drehmomentwerte, Hinweise zur Demontage und Montage immer fahrzeugspezifischer Serviceliteratur.
- Nach erfolgter Reparatur bzw. vor dem Starten den Motor min. 2 Umdrehungen von Hand drehen und die Steuerzeiten erneut überprüfen.
- Drehen Sie den Motor nur in normaler Drehrichtung (im Uhrzeigersinn soweit nicht anders angegeben)
- Fixierwerkzeuge für Nocken- und Kurbelwellen niemals als Gegenhalter beim Lösen oder Festziehen von Verschraubung an Riemenscheiben, Nocken- oder Kurbelwellenrädern verwenden. Werkzeuge und Motorbauteile können dadurch beschädigt werden. Verwenden Sie ausschließlich Werkzeuge, die für diesen Zweck geeignet sind.

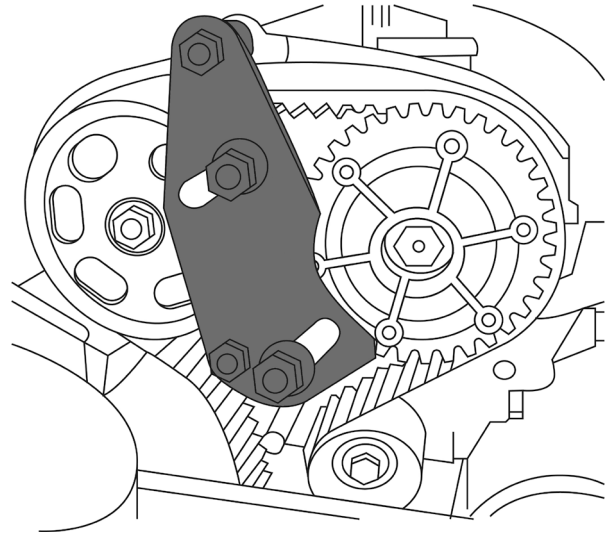
VERWENDUNGSZWECK

Diese Werkzeuge dienen zum Arretieren der Nockenwelle und sind geeignet für Renault Laguna II (Bj. 2001 - 2009), Megane II (Bj. 2002 - 2009), Scenic (Bj. 2002 - 2009) mit Motorcodes: 700, 701, 712, 713, 714, 715, 720, 721, 722, 722, 730, 732, 736, 738, 740, 741, 744, 746, 747, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 770, 771, 773, 774, 774, 775, 776, 784, 786, 787, 790, 792, 794, 797, 830, F4P, F4R.

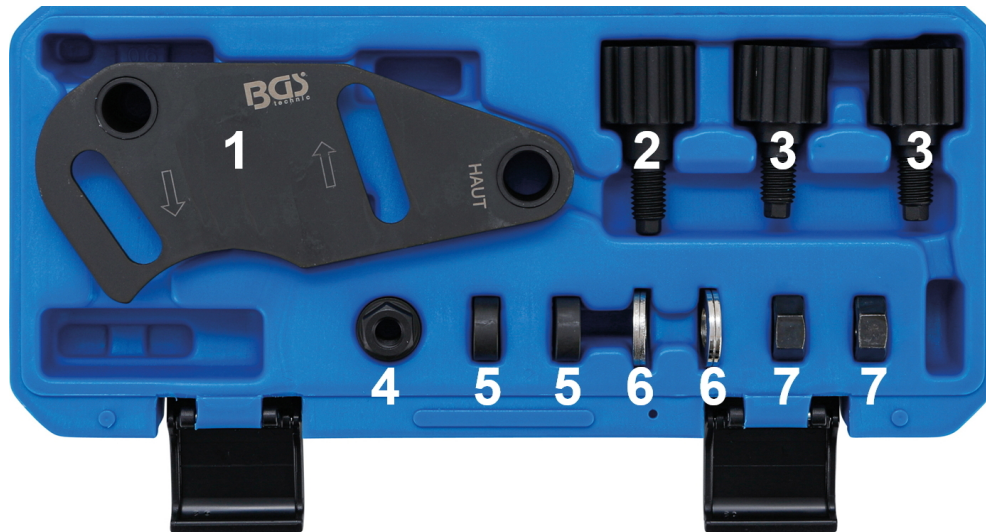
Weitere Infos zum Artikel und eine Liste der geeigneten Motoren und Modelle finden Sie auf unserer Internetseite: www.bgstechnik.com

VERWENDUNG

Nockenwellenrad-Arretierwerkzeug,
zu verwenden wie OEM T40046



Camshaft Locking Tool for Renault 1.8 / 2.0 16V



COMPONENTS

- 1 Gear retaining plate, to be used as OEM MOT 1509
- 2 Gear, to be used as OEM MOT 1509-01
- 3 Gear, to be used as OEM MOT 1509
- 4 Nut (Retaining plate), to be used as OEM MOT 1509
- 5 Distance sleeve, to be used as OEM MOT 1509
- 6 Washer (Gear), to be used as OEM MOT 1509
- 7 Nut (Gear), to be used as OEM MOT 1509

SAFETY INFORMATIONS

- Do not use the tool if parts are missing or damaged.
- Use the tool for the intended purpose only.
- Never place the tool on the vehicle battery. There is a risk of a short circuit.
- Be careful when working on running engines. Loose clothing, tools and other objects can be caught by rotating parts and cause serious injury.
- Keep children and other unauthorized persons away from the work area.
- Do not allow children to play with the tool or its packaging.
- Be careful when working on hot engines because of the risk of burn injuries.
- If you remove the ignition key before repairing, you can prevent the engine from being started accidentally and resulting in engine damage.
- This manual serves as a brief guide and does not replace a workshop manual. Always refer to the vehicle-specific service literature, particularly the technical data such as torque values and instructions for disassembly/assembly, etc.
- After repair or before starting the engine, turn a minimum of 2 turns by hand and check the timing again.
- Turn the engine only in the normal direction of rotation (clockwise unless otherwise specified)
- Do not use locking tools for camshaft and crankshaft as a counter-holder, during loosening or tightening screws on pulleys, camshafts or crankshafts. This can damage tools and engine components. Only use tools that are suitable for this purpose.

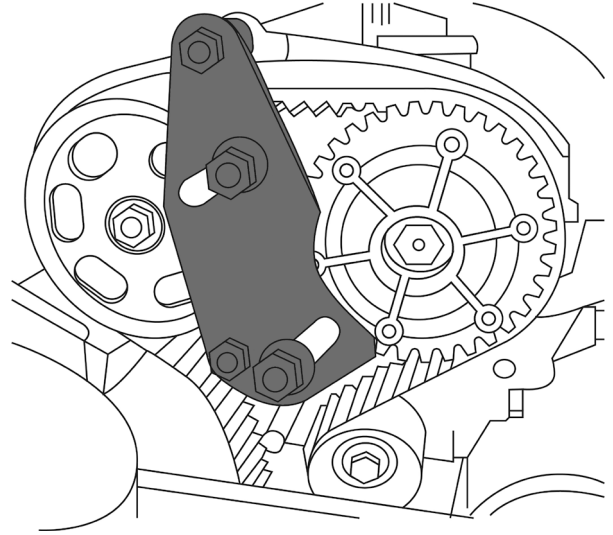
INTENDED USE

These tools are used for locking the camshaft gears and are suitable for Renault Laguna II (2001 - 2009), Megane II (2002 - 2009), Scenic (2002 - 2009) with engine codes: 700, 701, 712, 713, 714, 715, 720, 721, 722, 722, 730, 732, 736, 738, 740, 741, 744, 746, 747, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 770, 771, 773, 774, 774, 775, 776, 784, 786, 787, 790, 792, 794, 797, 830, F4P, F4R.

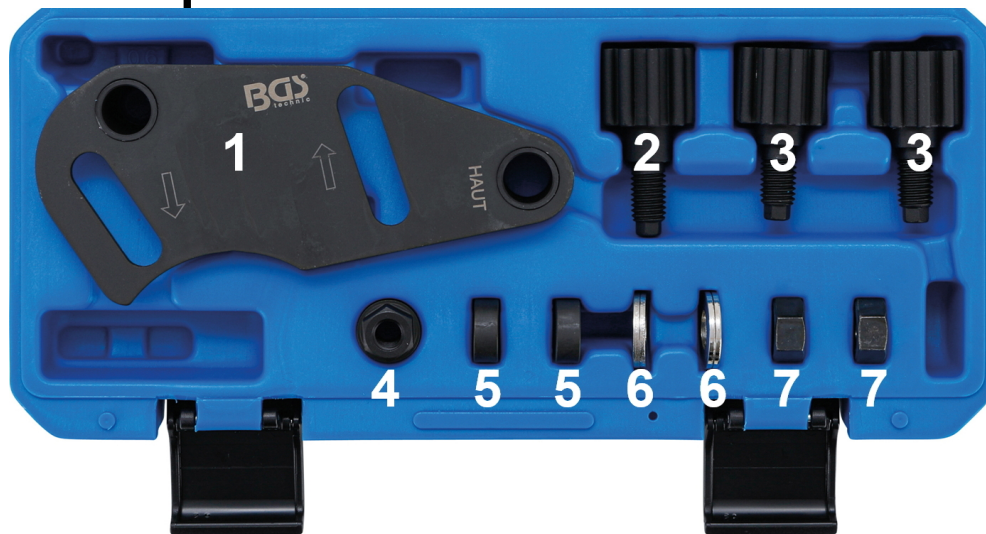
More information regarding this item and a list of suitable engines and models can be found on our website: www.bgstechnic.com

USED

Camshaft Locking Tool,
to be used as OEM T40046



Outil de calage d'arbre à cames pour Renault 1.8 / 2.0 16V



COMPOSANTS

- 1 Plaque de retenue d'engrenage, à utiliser comme OEM MOT 1509
- 2 Vitesses, à utiliser comme OEM MOT 1509-01
- 3 Vitesses, à utiliser comme OEM MOT 1509
- 4 Écrous (plaque de retenue), à utiliser comme OEM MOT 1509
- 5 Douille d'espacement, à utiliser comme OEM MOT 1509
- 6 Rondelle (roue dentée), à utiliser comme OEM MOT 1509
- 7 Écrou (engrenage), à utiliser comme OEM MOT 1509

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- N'utilisez pas l'outil lorsque des pièces manquent ou sont endommagées.
- N'utilisez l'outil qu'aux fins prévues.
- Ne posez jamais l'outil sur la batterie du véhicule. Risque de court-circuit.
- Soyez prudent lorsque vous allez exécuter des travaux sur des moteurs en fonctionnement. Les vêtements mal ajustés, outils et autres objets peuvent être happés par les composants en rotation et provoquer de graves blessures.
- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- Ne permettez jamais que des enfants jouent avec l'outil ou avec son emballage.
- Soyez prudent lorsque vous allez exécuter des travaux sur des moteurs chauds, il y a risque de brûlures !
- Retirez la clé de contact avant d'entamer la réparation, vous évitez ainsi de démarrer le moteur par inadvertance et, en conséquence, des dommages du moteur.
- Ces instructions sont des informations brèves et ne peuvent pas remplacer le manuel de l'atelier. Consultez toujours les manuels de service spécifiques du véhicule pour des informations techniques comme la valeur du moment de couple, des instructions de démontage/montage, etc.
- Après une réparation ou avant le démarrage du moteur, faites 2 rotations à la main minimum et vérifiez ensuite les temps de distribution.
- Faites tourner le moteur uniquement dans le sens de rotation normal (sauf indication contraire, le sens des aiguilles d'une montre)
- N'utilisez jamais les outils de fixation pour arbres à cames et vilebrequins comme dispositif de retenue lorsque vous desserrez ou serrez les écrous des poulies de courroie, de l'arbre à cames ou des pignons de vilebrequin. Cela peut endommager les outils et les composants du moteur. N'utilisez que des outils appropriés pour cet objectif.

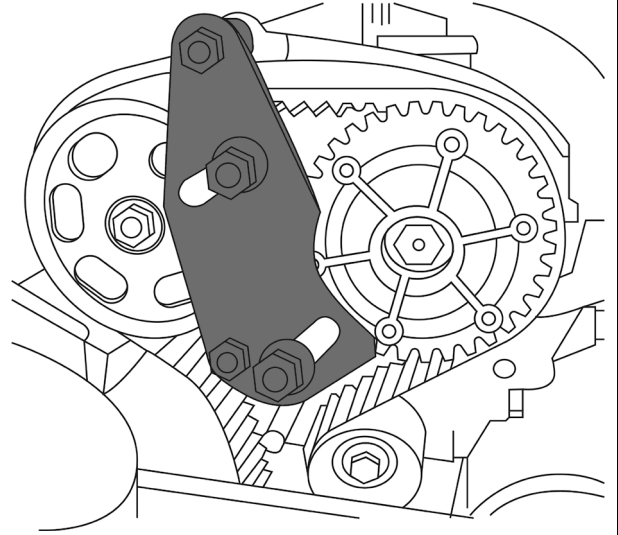
UTILISATION PRÉVUE

Ces outils sont utilisés pour verrouiller l'arbre à cames et conviennent pour Renault Laguna II (Bj. 2001 - 2009), Megane II (Bj. 2002 - 2009), Scenic (Bj. 2002 - 2009) avec codes moteur: 700, 701, 712, 713, 714, 715, 720, 721, 722, 722, 730, 732, 736, 738, 740, 741, 744, 746, 747, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 770, 771, 773, 774, 774, 775, 776, 784, 786, 787, 790, 792, 794, 797, 830, F4P, F4R.

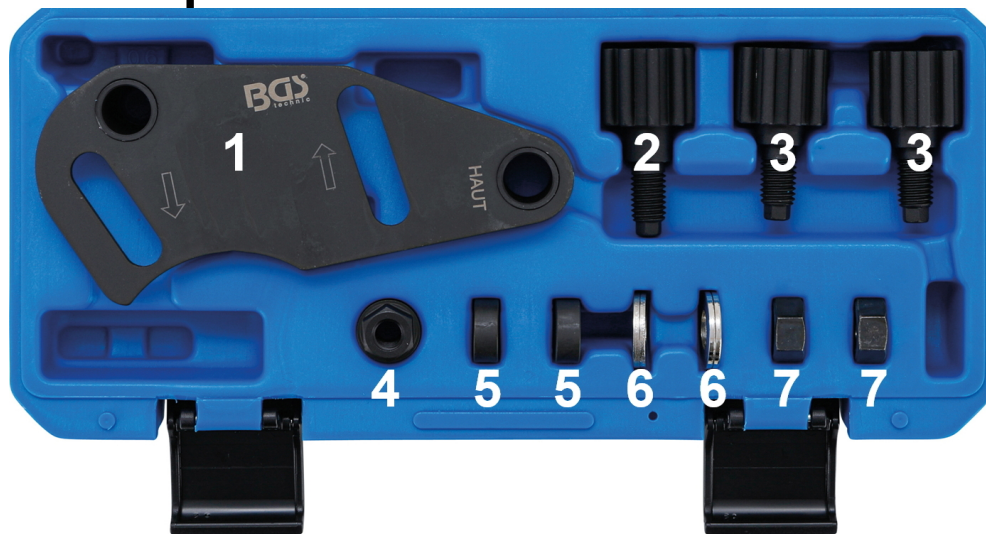
D'autres informations à propos de cet article et une liste des moteurs et modèles pris en charge sont disponibles à notre site Web : www.bgstechnic.com

UTILISATION

Outil de calage d'arbre à cames,
à utiliser comme OEM MOT 1509



Herramienta de bloqueo del árbol de levas para Renault 1.8 / 2.0 16V



COMPONENTES

- 1 Placa de retención de engranajes, para utilizar como OEM MOT 1509
- 2 Rueda dentada, para utilizar como OEM MOT 1509-01
- 3 Rueda dentada, para utilizar como OEM MOT 1509
- 4 Tuercas (placa de retención), para utilizar como OEM MOT 1509
- 5 Manguito espaciador, para utilizar como OEM MOT 1509
- 6 Arandela (rueda dentada), para utilizar como OEM MOT 1509
- 7 Tuerca (engranaje), para utilizar como MOT OEM 1509

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- No utilice la herramienta si faltan piezas o están dañadas.
- Utilice la herramienta solo para el fin previsto.
- Nunca deposite la herramienta sobre la batería del vehículo. Peligro de cortocircuito.
- Precaución al trabajar con motores en marcha. La ropa holgada, herramientas y otros objetos pueden quedar atrapados en las piezas giratorias y causar lesiones graves.
- Mantenga a los niños y otras personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con la herramienta o su embalaje.
- ¡Precaución al trabajar con motores calientes, existe peligro de quemaduras!
- Retire la llave de encendido antes de la reparación, así evitará un arranque accidental del motor y los daños en el mismo que podrían producirse en consecuencia.
- Este manual sirve para proporcionar una breve información y no sustituye en modo alguno a un manual del taller, utilice siempre la documentación de servicio específica del vehículo, que contiene indicaciones técnicas como los valores de par, las instrucciones de desmontaje/montaje, etc. que puede consultar.
- Después de realizar la reparación o antes de arrancar el motor, gire el motor como mínimo 2 vueltas a mano y compruebe de nuevo la sincronización.
- Gire el motor solo en el sentido de giro normal (en el sentido horario, salvo indicación de lo contrario)
- No utilice nunca las herramientas de fijación para árboles de levas y cigüeñales como contrasoprote cuando afloje o apriete los pernos de las poleas de la correa, el árbol de levas o los piñones del cigüeñal. Esto puede dañar las herramientas y los componentes del motor. Utilice únicamente herramientas que sean adecuadas para este fin.

USO PREVISTO

Estas herramientas se utilizan para bloquear el árbol de levas y son adecuadas para Renault Laguna II (2001-2009), Megane II (2002-2009), Scenic (2002-2009) con códigos de motor 700, 701, 712, 713, 714, 715 720 , 721, 722, 722, 730, 732, 736, 738, 740, 741, 744, 746, 747, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 770, 771, 773, 774 774, 775, 776, 784, 786, 787, 790, 792, 794, 797, 830, F4P, F4R.

Encontrará más información sobre el artículo y una lista de los motores y modelos adecuados en nuestra página web: www.bgstechnic.com

APLICACIÓN

Herramienta de bloqueo del árbol de levas,
para utilizar como OEM MOT 1509

